



# **INSTRUCTION MANUAL**

**VP-109**

## **IMPORTANT**

**READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE AND RETAIN  
FOR FUTURE REFERENCE**

# IMPORTANT SAFEGUARDS

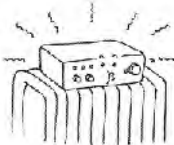
For your protection, please read these safety instructions completely before operating the appliance, and keep this manual for future reference. Carefully observe all warnings, precautions and instructions on the appliance and in the operating instructions, and adhere to them.

## INSTALLATION

**Water and Moisture** - Do not use poweroperated appliances near water - for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, or swimming tub, in a wet basement, or near a swimming pool, etc.



**Heat** - Do not place the appliance near or over a radiator or heat register, or where it is exposed to direct sunlight.



**Ventilation** - The slots and openings in the cabinet are provided for necessary ventilation. To ensure reliable operation of the appliance, and to protect it from overheating, these slots and openings must never be blocked or covered.  
- Never cover the slots and openings with a cloth or other materials.



- Never block the slots and openings by placing the appliance on a bed, sofa, rug or other similar surface.



- Never place the appliance in a confined space, such as a bookcase, or built-in cabinet, unless proper ventilation is provided.



**Accessories** - Do not place the appliance on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The appliance may fall, causing serious injury to a child or an adult, and serious damage to the appliance. Use only a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended.



- An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.



**WALL or Ceiling Mounting** - If your appliance can be mounted to a wall or ceiling, mount it only as recommended.

## USE

**Power Source** - This appliance should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of electrical power supplied to your home, consult your dealer or local power company. For those appliances designed to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.



**Grounding or Polarization** - This appliance is equipped with a polarized AC power cord Plug (a plug having one blade wider than the other), or with two-wire grounding type plug ( Plug having a second pin for grounding). A follow the instructions below:

- For the appliance with a polarized AC power Cord plug:  
This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to have a suitable outlet installed. Do not defeat the safety purpose of the Polarized plug by forcing it in.



**Overloading** - Do not overload wall outlets, extension cords or convenience receptacles beyond their capacity, since this can result in fire or electric shock.



When not in use - Unplug the power cord of the appliance from the outlet when left unused for a long period of time.  
To disconnect the cord, pull it out by grasping the plug. Never pull the plug out by the cord.



**Power-Cord Protection** - Route the power cord so that it is not walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to the plugs, receptacles, and the point where the cord exits from the appliance.



**Lightning** - For added protection to this appliance during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the appliance due to lightning and powerline surges.

**Cleaning** - Unplug the appliance from the wall outlet before cleaning or polishing it. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a cloth lightly dampened with water for cleaning the exterior of the appliance. Clean the appliance only as recommended.

**Object and Liquid Entry** - Never push objects of any kind into the appliance through openings as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the appliar



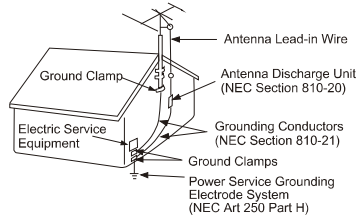
## ANTENNAS

**Outdoor Antenna Grounding** - If an outdoor antenna or cable system is installed, follow the precautions below.

An outdoor antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can come in contact with such power lines or circuits. **WHEN INSTALLING AN OUTDOOR ANTENNA SYSTEM, EXTREME CARE SHOULD BE TAKEN TO KEEP FROM CONTACTING SUCH POWER LINES OR CIRCUITS AS CONTACT WITH THEM IS ALMOST INVARIABLY FATAL.**

Be sure the antenna system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Section 810 of the National Electrical Code provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, Grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode.

Antenna Grounding According to the National Electrical code



NEC-NATIONAL ELECTRICAL CODE

## SERVICE

**Damage Requiring Service** - Unplug the appliance from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:  
- When the power cord or plug is damaged or frayed.



- If liquid has been spilled or objects have fallen into the appliance.



- If the appliance has been exposed to rain or water.



- The appliance does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance. - This indicates a need for service.



- If the appliance does not operate normally when following the operating instructions, adjust only those controls that are specified in the operating instructions. Improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the appliance to normal operation.



- If the appliance has been subject to excessive shock by being dropped, or the cabinet has been damaged.



**Servicing** - Do not attempt to service the appliance yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.



**Replacement parts** - When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified that have the same characteristics as the original parts. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.

**Safety Check** - Upon completion of any service or repairs to the appliance, ask the service technician to perform routine safety checks (as specified) to determine that the appliance is in safe operating condition.



1. Do not install this equipment in a confined or building-in space such as a book case or similar unit, and remain a well ventilation conditions. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc. Minimum 10 cm distance around the apparatus for sufficient ventilation.

2. **WARNING** : To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.

3. **WARNING**: The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

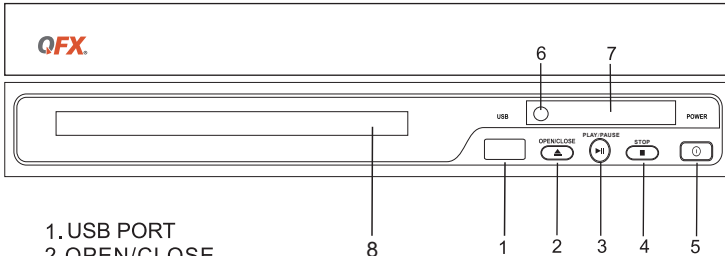
4. **WARNING**: The mains plug is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

5. Invisible laser radiation when open and interlock defeated. Avoid exposure to beam of laser.

# FRONT PANEL AND REAR PANEL ILLUSTRATION

## FRONT PANEL

The front of Portable Multi Media Player



1. USB PORT
2. OPEN/CLOSE
3. PLAY/PAUSE
4. STOP
5. POWER (ON/OFF)
6. REMOTE SENSOR
7. DISPLAY
8. DISC TRAY

The Back of Portable Multi Media Player



N0	Terminal	Description	Connection
1	R	Audio right channel	Connect to TV set (Audio)
2	L	Audio left channel	
3	Video	Video output	Connect to TV set Video input terminal



# REMOTE CONTROL

- When use, direct the remote control to the infra-red sensor (within 45 degrees)
- Do not put remote control near to the place with high temperature or moisture
- Do not put water or any other object on remote control
- Do not use new and old batteries or different type batteries together
- Please replace batteries when find remote control is out of work or weak sensitivity.
- 2xAAA batteries are not included



- |              |               |
|--------------|---------------|
| 1.POWER      | 13.OPEN/CLOSE |
| 2.A-B        | 14.USB/FM     |
| 3.MENU       | 15.TITLE      |
| 4.UP/REV     | 16.RIGHT/NEXT |
| 5.LEFT/PREV  | 17.RETURN     |
| 6.SETUP      | 18.DOWN/FWD   |
| 7.STOP       | 19.DISPLAY    |
| 8.PLAY/PAUSE | 20.AUDIO      |
| 9.ANGLE      | 21.ZOOM       |
| 10.SUBTITLE  | 22.REPEAT     |
| 11.COPY      | 23.VOLUME-    |
| 12.TIME      | 24.VOLUME+    |

# SETUP MENU

Press "SETUP" on remote control

Use the < and > to navigate to the appropriate Main Menu sections (General, Audio, Digital, Video Preference).

Press "Enter" to select the appropriate category.



Use the same navigation/selection method to select sub-menus below.

## General

TV Display:	Select <i>Normal/PS, Normal/LB</i> or <i>Wide</i>
Angle Mark:	Select <i>On</i> or <i>Off</i>
OSD Language:	Select <i>English, French, German, Spanish, Italian, Russian</i>
Captions:	Select <i>On</i> or <i>Off</i>
Screen Saver:	Select <i>On</i> or <i>Off</i>
HDCD:	Select <i>Off, 1X</i> or <i>2X</i>
Last Memory:	Select <i>On</i> or <i>Off</i>

## Audio

Speaker Setup:	Select Speaker Setup Page <i>Downmix L/R</i> or <i>Stereo</i>
Equalizer:	Select EQ Type <i>Off, Rock, Pop, Live, Dance, Techno, Classic</i> or <i>Soft</i>
3D Processing:	Select Reverb Mode <i>Off, Concert, Hall, Bathroom, Cave, Arena, Church</i>

## Digital

Dual Mono:	Select Dolby Digital Setup Mode to <i>Stereo, L-Mono, R-Mono</i> or <i>Mix-Mono</i>
Dynamic:	Select Dolby Digital Setup Dynamic Mode Level Adjustment from <i>OFF</i> up to <i>Full Level</i>

## Video Preference

Component:	Select <i>Cvbs</i> or <i>YUV</i>
TV Mode:	Select <i>P-scan</i> or <i>Interlace</i>
Sharpness:	Select <i>High, Medium</i> or <i>Low</i>
Brightness:	Press "▲" on Remote to Increase Brightness or "▼" to Decrease Brightness
Contrast:	Press "▲" on Remote to Increase Contrast or "▼" to Decrease Contrast

# REMOTE CONTROL OPERATION

- OPEN/CLOSE** ● To open the disc tray, press OPEN/CLOSE  
To close the disc tray, press OPEN/CLOSE again.
- TITLE** ● During Discs playback, press TITLE to display the Discs title menu or play the first title.  
Note: this function is subject to the disc.
- MENU** ● During Discs playback, press MENU to display the disc menu of the current title.
- OSD** ● During Discs playback, press display OSD to display the current time counter position as follows.



- 0-10 Keys** ● These keys are used to input the time, as well as title, chapter and track numbers.
  - When Discs is playing (with PBC off), press the 0-10 keys to select a track Directly.
  - When a numeric item is displayed on the screen, press the 0-10 keys to select the desired entry.
- PREV** ● During Discs Playback, press PREV to play the previous chapter, title or track.
- NEXT** ● During Discs Playback, press NEXT to play the next chapter, title or track.
- REPEAT** ● Each press of the REPEAT button will change the repeat mode.
  - During Discs Playback, there are three modes: repeat Single, repeat All and Off.
  - During Discs Playback, there are three modes: repeat chapter, repeat title and Off.
  - Note: During Disc playback, the PBC mode must be set to Off.
- A-B** ● During playback, press A-B to select point A.
  - Press it again to select point B. The player will repeat the section from A to B automatically.
  - Press A-B a third time to cancel A-B repeat and clear points A and B.
  - Note: During Discs Playback, points A and B must be within the same track.
  - During Discs Playback, points A and B can be selected from different chapters.
- REV** ● During Discs Playback press REV to in reverse.
  - the disc at 2x, 4x, 8x, 16x or 32x speed.
  - Press PLAY to resume normal playback.
- FWD** ● During Discs Playback, press FWD to forward. The disc at 2, 4, 8 and 20 times speed.
  - Press PLAY to resume normal playback.

# REMOTE CONTROL OPERATION

## AUDIO

During Discs Playback , press **AUDIO** to select the channel of audio-output: Left / Right / Mix / Stereo.

## PLAY/PAUSE

Press **PAUSE** during playback to pause playback.  
Press again to step forward one frame.  
Press **PLAY** to resume normal palyback.

NOTE:the step function is not available during Discs Playback

## STOP

Press **STOP** once during playback to stop and hold playback.  
Press **PLAY** to resume playback from the point you have pressed **STOP**.  
Press **STOP** twice to stop playback completely.

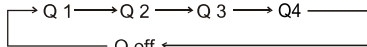
## RETURN

When the PBC is on, press return ,and you can select once again from the menu displaying.  
This function is only valiable to VCD.

## ZOOM

During Disc playback, press **ZOOM** to magnify the image

as follows:



This function can zoom,can't lessen

## SETUP

Press the **SETUP** button on you remote control to access the setup menu.The setup menu is a Multi-level Menu.

Use the **▼** or **▲** buttons to select the menu option that you need.

Use the **◀** and **▶** to go back to previous level menu or to enter the next level menu.

Press **ENTER** button to confirm selection.

Press **SETUP** button to exit setup.

## RESET

Under the stop mode,Press this key to reset the Portable Multi Media Player to default mode,this will not recover your Password set up.

# REMOTE CONTROL OPERATION

## VOL

Press VOL + to increase the volume.  
Press VOL - to reduce the volume.

## SUBTITLE

During disc playback,  
Press SUBTITLE repeatedly to select from up to 32 subtitle languages.

## COPY

To RIP CD-Audio disc to USB drive, put CD-Audio disc in tray and blank USB drive in USB port.  
Press COPY button to enter CD RIP screen.  
Enter desired settings, select song files, and press start to RIP.

## ANGLE

During disc playback,  
Press ANGLE to view scenes from different camera angles.  
Press ANGLE repeatedly to change from one camera angle to another.  
Note: This function is disc specific.

# REMOTE CONTROL OPERATION

## **FM RADIO Operating instructions :**

1. Press USB/FM to switch from FM radio mode.
2. Press the Play/pause button to enter the receiver mode.  
The frequency numbers on the screen will jump, and save the stations received.
3. Press the fast forward and fast back button. Fine tuning up and down for radio.
4. Press the up and down keys for Radio on-off option
5. Press the number key to enter the corresponding radio station.

## **Remoter operation for FM Radio**

1. USB/FM: is for shifting between USB playing mode and FM Radio mode.
2. PLAY/PAUSE: is for auto scanning the channels, and can store 30 channels.
3. AUDIO: is for stereo and mono sound effect shift.
4. FWD/REV: is to add or reduce frequency to each channel.
5. Press a "number", such as 6, then that channel will play on the radio.

# TROUBLE SHOOTING

## REMOTE CONTROL IS INSENSITIVE OR DOES NOT WORK

Check the batteries of remote control and make sure that they are powerful and in good conductivity

Direct the remote control to the IR sensor of the player.

Check whether there are some obstacles between the remote control and IR sensor.

## ABNORMAL FUNCTION OPERATION

Turn off the power, and then turn on again.

## DISC IS LOCKED IN THE TRAY

The disc can not be taken out of the tray when the player is reading, so you have to turn off the power and turn on again, and press OPEN/CLOSE key immediately to open the tray:

Audio Format	MPEG 1, LAYER 1, LAYER 2, LAYER 3	S/N ratio	> 92 dB
		THD	< 0.04%
Signal Output	Color System: PAL/NTSC/PAL-M/AUTO  Video Output: 1 Vpp (at 75 ohm) Audio Output: 2 Vpp	Output Terminals	Video (composite) output X 1 2.0ch output X 1
		Power input	AC100-240V ~ 50/60Hz 15W
		Dimensions	Body size : W225xD200xH38mm Net weight : 0.74KG

### Notes:

- There are many non-standardized disc-recording procedures and copyprotection procedures now in use and many different kinds of blank disks. Therefore in some cases read errors or read delays may be encountered. This is not a defect of the device.
- This player not responsible for play ability of MP3 in any case, Due to recording condition such as PC performance, writing software, media ability or etc.
- For CD-RW of CD-R, it may not be played according to the type of this disc.
- Due to the progressive development of the media, not all future media playable / readable. The processors used have limitations - the exact information on your device,


SPANISH ENGLISH

# **Manual de Usuario**

VP-109

## **Importante**

Lea estas instrucciones antes de usar la unidad y guarde para futuras referencias





# MEDIDAS DE PROTECCIÓN

Para su protección, por favor lea estas instrucciones completamente antes de utilizar el equipo, y conserve este manual para futuras referencias.  
Observe cuidadosamente todas las advertencias, precauciones e instrucciones sobre aplicaciones y uso.

## INSTALACIÓN

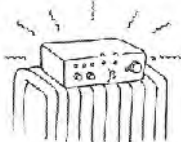
### AGUA Y HUMEDAD:

No utilice equipos conectados cerca del agua, por ejemplo cerca de una tina de baño, en un sótano mojado, o cerca de una alberca.



### CALOR:

No coloque el equipo cerca o sobre algún radiador de calor, ni en lugares expuestos a la luz solar directa.



### VENTILACIÓN:

Las aberturas del gabinete son necesarias para su ventilación. Para asegurarse que el equipo funcione correctamente y para proteger del sobrecalentamiento, estas aberturas nunca deberán ser bloqueadas o cubiertas.

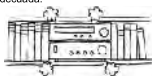
-Nunca cubra las aberturas con ropa u otros materiales



-Nunca bloquee las aberturas colocando el equipo sobre una cama, sofá u otras superficies similares.



-Nunca coloque el equipo en un espacio confinado como un librero, o gabinete, a menos que tenga la ventilación adecuada.



### ACCESORIOS:

No coloque el equipo en un carrito, base, trípode o mesa que no sean estables. El equipo podría caerse, y causar daños severos a niños o adultos y se dañaría a sí misma. Utilice solo carros, bases, trípodes, o mesitas recomendadas.



-Si desea mover el equipo junto con la mesa, hágalo con cuidado. Si frena bruscamente, empuja demasiado fuerte o pasa por una superficie irregular, el equipo podría caerse.



### MONTAJE EN PARED O TECHO:

Si el equipo puede montarse en la pared o techo, hágalo únicamente de la manera recomendada.

## USO

### Fuente de Poder:

Este equipo debe ser operado únicamente con el tipo de energía indicada en la etiqueta. Si no está seguro del tipo de energía provista a su casa, consulte a su proveedor o a la compañía local de energía. Para los equipos diseñados para operar con batería u otras fuentes, refiérase a las instrucciones de uso.



### Tierra o Polarización:

La unidad está equipada con una conexión AC polarizada (conector que tiene una aspa mas gruesa que la otra), o con conector a tierra de tipo doble cable (cable que tiene una segunda aspa para hacer tierra).

-Para el equipo con conector AC polarizado: Este conector podrá introducirse en el enchufe únicamente en un sentido. Esto es un elemento de seguridad. Si no puede introducir el conector completamente en el enchufe, intente volteando el conector. Si aún así, no entra, contacte a su electricista para que instale el enchufe que necesita. No intente forzar el enchufe para conectarlo.



### Sobrecarga:

No sobrecargue las conexiones, extensiones o receptáculos mas allá de su capacidad, ya que podría resultar el fuego o corto circuito.



### Cuando no esté en uso:

Desconecte el cable del enchufe cuando no vaya a utilizar la unidad por un largo periodo de tiempo. Para desconectar el cable, extráigalo sujetando el conector. Nunca extraiga jalando el cable.



Protección del cable de alimentación: coloque el cable de alimentación de manera que no sea pisado o aplastado por objetos colocados sobre este, preste especial atención a conectores, receptáculos y otros puntos donde el cable salga del equipo.



Truenos: Para mayor seguridad y protección del equipo, durante una tormenta eléctrica, o cuando no se vaya a utilizar el equipo por un largo periodo de tiempo, desconecte de la pared y desconecte la antena o sistema de cable. Esto prevendrá daños al equipo causador por rayos o por sobrecarga.

Limpieza: Desconecte el equipo de la pared antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o en aerosol. Utilice un paño ligeramente mojado en agua para limpiar el exterior del equipo. Limpie el equipo únicamente como se recomienda.



Entrada de Objetos y Líquidos: Nunca introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas en el equipo, ya que podrían tocar puntos de alto voltaje o resultar en incendios o cortos circuitos. Nunca vierta líquidos de ningún tipo en el equipo.



## ANTENAS

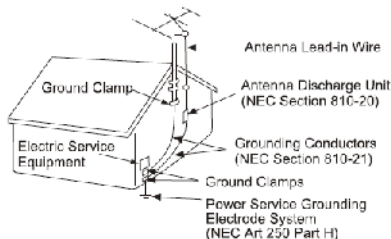
Antena Exterior: si se instala un sistema de cable o antena exterior, siga las precauciones siguientes.

Un sistema exterior de antena no debe colocarse cerca de cables o luces eléctricas o circuitos, o en algún lugar donde pueda tener contacto con circuitos o cables.

Cuando instale un sistema de antena exterior, tenga mucho cuidado para que no esté en contacto con circuitos o cables, ya que podría terminar en resultados fatales.

Asegúrese de que el sistema sea a tierra, de manera que de cierta protección contra voltaje o descargas eléctricas. La sección 819 del Código Eléctrico Nacional provee información sobre la manera correcta de hacer tierra en estructura de soporte, tierra en los cables a alguna unidad de descarga de antena, tamaño de conductores, y requisitos para hacer tierra.

Antenna Grounding According to the National Electrical code



NEC-NATIONAL ELECTRICAL CODE

## SERVICIO

Daños que necesiten servicio: desconecte el equipo de la pared y comuníquese con el personal de servicio calificado bajo las siguientes condiciones:

-Cuando el cable o el conector se han dañado o están desgastados/rotos.



-Si algún líquido se ha derramado o algún objeto a entrado en el equipo.



-Si el equipo se expuso a lluvia o agua.



-Si el equipo no funciona correctamente o muestra algún cambio. Esto es una indicación de que necesita servicio.



-Si el equipo no funciona normalmente cuando se están dando instrucciones de funcionamiento, ajuste únicamente aquellos controles que están especificados en las instrucciones. El ajuste inadecuado de otros controles puede resultar en daños y la mayoría de las veces necesitará servicio exhaustivo de técnicos calificados para restaurar el funcionamiento regular del equipo.



-Si el equipo a sufrido descargas por caerse, o el gabinete se ha dañado.



SERVICIO: no intente dar servicio al equipo abriendo o removiendo cubiertas usted mismo, esto podría exponerlo a voltajes dañinos y otros peligros. Para cualquier servicio comuníquese con el personal de servicio calificado.



REEMPLAZAR PARTES: Cuando necesite reemplazar alguna parte, asegúrese que el técnico de servicio utilice partes de repuesto con las características específicas de la parte original. Las sustituciones sin autorización pueden resultar en fuego, descargas eléctricas y otros daños.

VERIFICACIÓN DE SEGURIDAD: Para terminar cualquier reparación de servicio al equipo, exija al técnico de servicio que realice las pruebas de seguridad (especificadas) para determinar que el equipo está funcionando correctamente.

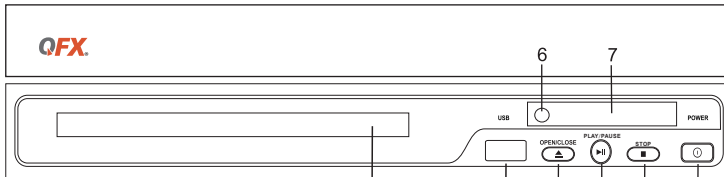


1. No instale este equipo en un espacio confinado como libreros o unidades similares, y mantenga buenas condiciones de ventilación. La ventilación no debe impedirse cubriendo las aberturas con elementos como periódicos, telas, manteles, cortinas, etc. Mínimo 10cm de distancia alrededor del aparato para la ventilación correcta.
2. CUIDADO: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a lluvia o humedad. Este aparato no debe exponerse a goteos, o salpicaduras ni a objetos con líquido, por ejemplo, no coloque vasos sobre el aparato.
3. PRECAUCIÓN: Las baterías no deben exponerse a calor excesivo, como luz solar, fuego, etc.
4. CUIDADO: El enchufe principal se utiliza como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe permanecer operable.
5. Existe radiación láser invisible al abrir el equipo. Evite exponerse a rayos láser.

# ILUSTRACIÓN DE PANELES DELANTERO Y TRASERO

## PANEL FRONTAL

Panel frontal del Reproductor Multimedia Portátil



1. USB PORT
2. OPEN/CLOSE
3. PLAY/PAUSE
4. STOP
5. POWER (ON/OFF)
6. REMOTE SENSOR
7. DISPLAY
8. DISC TRAY

The Back of Portable Multi Media Player



Nº	Terminal	Description	Connection
1	R	Audio right channel	Connect to TV set (Audio)
2	L	Audio left channel	
3	Video	Video output	Connect to TV set Video input terminal

# CONTROL REMOTO

- Cuando utilice el control remoto, apunte directamente hacia el sensor infra rojo (dentro de 45 grados)
- No coloque el control remoto cerca a lugares con alta temperatura o humedad.
- No coloque agua u otros objetos en el control remoto.
- No mezcle baterías nuevas y viejas o de diferentes tipos.
- Por favor remplace las baterías cuando note que el control remoto dejó de funcionar o que la sensibilidad es muy baja.
- 2xAAA baterías no están incluidas.



- |              |               |
|--------------|---------------|
| 1.POWER      | 13.OPEN/CLOSE |
| 2.A-B        | 14.USB/FM     |
| 3.MENU       | 15.TITLE      |
| 4.UP/REV     | 16.RIGHT/NEXT |
| 5.LEFT/PREV  | 17.RETURN     |
| 6.SETUP      | 18.DOWN/FWD   |
| 7.STOP       | 19.DISPLAY    |
| 8.PLAY/PAUSE | 20.AUDIO      |
| 9.ANGLE      | 21.ZOOM       |
| 10.SUBTITLE  | 22.REPEAT     |
| 11.COPY      | 23.VOLUME-    |
| 12.TIME      | 24.VOLUME+    |

# MENÚ DE CONFIGURACIÓN

Presiona **"SETUP"** en el control remoto

Use < y > para navegar a las secciones apropiadas del menú principal (General, Audio, Digital, Preferencia de video).

Presiona **"Enter"** para seleccionar la categoría apropiada.



Use el mismo método de navegación/selección para seleccionar los submenús a continuación. Inglés que se muestra a continuación. Seleccione otros idiomas según sea necesario.

## General

TV Display:	Select <i>Normal/PS, Normal/LB or Wide</i>
Angle Mark:	Select <i>On or Off</i>
OSD Language:	Select <i>English, French, German, Spanish, Italian, Russian</i>
Captions:	Select <i>On or Off</i>
Screen Saver:	Select <i>On or Off</i>
HDCD:	Select <i>Off, 1X or 2X</i>
Last Memory:	Select <i>On or Off</i>

## Audio

Speaker Setup:	Select <i>Speaker Setup Page Downmix L/R or Stereo</i>
Equalizer:	Select <i>EQ Type Off, Rock, Pop, Live, Dance, Techno, Classic or Soft</i>
3D Processing:	Select <i>Reverb Mode Off, Concert, Hall, Bathroom, Cave, Arena, Church</i>

## Digital

Dual Mono:	Select <i>Dolby Digital Setup Mode to Stereo, L-Mono, R-Mono or Mix-Mono</i>
Dynamic:	Select <i>Dolby Digital Setup Dynamic Mode Level Adjustment from OFF up to Full Level</i>

## Video Preference

Component:	Select <i>Cvbs or YUV</i>
TV Mode:	Select <i>P-scan or Interlace</i>
Sharpness:	Select <i>High, Medium or Low</i>
Brightness:	Press <b>"A"</b> on Remote to Increase Brightness or <b>"V"</b> to Decrease Brightness
Contrast:	Press <b>"A"</b> on Remote to Increase Contrast or <b>"V"</b> to Decrease Contrast

# CONTROL REMOTO

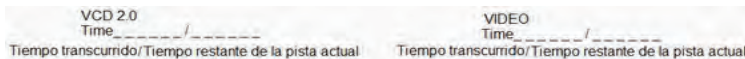
**Abrir/Cerrar:** Para abrir la bandeja del disco, pulse OPEN / CLOSE Para cerrar la bandeja del disco, pulse OPEN / CLOSE de nuevo.

**Título:** Durante la reproducción de discos, pulse TITLE para visualizar el menú de título de discos o reproducir el primer título.

Nota: esta función está sujeta a la disco.

**Menú:** Durante la reproducción de un disco, presione MENU para mostrar el menú del disco.

**OSD:** Durante la reproducción de discos, presione MOSTRAR para ver el conteo en pantalla como se muestra a continuación:



**0 - 10:** Estos botones se utilizan para introducir el tiempo, así como el título, capítulo y los números de pista.

Cuando un disco se está reproduciendo (con PBC desactivado), pulse las teclas 0-10 para seleccionar una pista directamente. Cuando un elemento numérico se muestra en la pantalla, pulse las teclas 0-10 para seleccionar el registro deseado.

**Cámara Lento:** Durante la reproducción de discos, pulse SLOW para reproducir en cámara lenta. Una vez que pulse SLOW, el disco se reproducirá a 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6 y 1/7 la velocidad normal. Pulse PLAY para reanudar la reproducción normal.

**Anterior:** Durante la reproducción de discos, pulse PREV para reproducir el capítulo anterior, título o pista.

**Siguiente:** Durante la reproducción de discos, pulse NEXT para reproducir el siguiente capítulo, título o pista.

**Repetir:** Cada vez que pulse el botón REPEAT cambiará el modo de repetición.

Durante la reproducción de discos hay tres modos: Repetir una, repetir todo y apagado.

Durante la reproducción de MPEG4, hay tres modos: repetir capítulo, repetir el título y apagado.

Nota: Durante la reproducción de discos, el modo PBC debe estar en Off.

**A-B:** Durante la reproducción, pulse AB para seleccionar el punto A. Pulse de nuevo para seleccionar el punto B. El reproductor repetirá la sección de A a B automáticamente. Pulse AB una tercera vez para cancelar la repetición AB y borrar los puntos A y B.

Nota: Durante la reproducción de discos, los puntos A y B deben estar en la misma pista.

Durante la reproducción de discos, los puntos A y B pueden ser seleccionados de diferentes capítulos.

**Regresar:** Durante la reproducción de discos, presione REV para finalizar el retroceso. El disco a una velocidad de 2x, 4x, 8x, 16x o 32x.

**Adelantar:** Durante la reproducción de discos, pulse FWD para adelantar el disco a una velocidad de 2, 4, 8 y 20 veces. Pulse PLAY para reanudar la reproducción normal.

**Micrófono:** Presione MIC para encender/apagar el micrófono.

# USO DEL CONTROL REMOTO

## AUDIO

Durante la reproducción de discos, presione AUDIO varias veces para seleccionar el canal de salida de audio: izquierda / derecha / Mix / Stereo.

## PLAY/PAUSE

Pulse PAUSE durante la reproducción para pausar la reproducción. Pulse otra vez para avanzar un cuadro. Pulse PLAY para reanudar la reproducción normal.

NOTA: la función de paso no está disponible durante la reproducción de CD.

## DETENER

Pulse STOP una vez durante la reproducción para detener y retener la reproducción.

Pulse PLAY para reanudar la reproducción desde el punto de haber pulsado STOP.

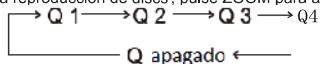
Pulse STOP dos veces para detener la reproducción completamente.

## VOLVER

Cuando el PBC está activado, presione volver, y podrá seleccionar una vez más en el menú de visualización. Esta función sólo está validable a disc.

## ZOOM

Durante la reproducción de discs, pulse ZOOM para ampliar la imagen de la siguiente manera:



Esta función puede hacer zoom, no se puede disminuir

## RESET

Mientras no este reproduciendo nada, pulse esta tecla para reiniciar el reproductor portátil multimedia a modo predeterminado, esto no recuperará su contraseña establecida.

# USO DEL CONTROL REMOTO

## VOL

Presione VOL + para aumentar el volumen.  
Presione el botón VOL - para reducir el volumen.

## SUBTITLE

Durante la reproducción de discos, pulse SUBTITLE repetidamente para seleccionar entre hasta 32 idiomas de subtítulos.

## COPIA

Para copiar un disco CD-Audio a una unidad USB, coloque el disco CD-Audio en la bandeja y la unidad USB en blanco en el puerto USB. Pulse el botón COPIAR para acceder a la pantalla CD RIP. Ingrese la configuración deseada, seleccione los archivos de canciones y presione iniciar para RIPear.

## ÁNGULO

Durante la reproducción de discos, pulse ANGLE para ver escenas desde diferentes ángulos de cámara.

Pulse ANGLE repetidamente para cambiar de un ángulo de cámara a otro.

Nota: Esta función depende del disco.



# USO DEL CONTROL REMOTO

## **RADIO FM Manual de instrucciones:**

1. Presione USB/FM para cambiar del modo de radio FM.
2. Presione el botón Reproducir/Pausar para ingresar al modo receptor.  
Los números de frecuencia en la pantalla saltarán y guardarán las estaciones recibidas.
3. Presione el botón de avance rápido y retroceso rápido. Sintonización fina hacia arriba y hacia abajo para la radio.
4. Presione las teclas arriba y abajo para la opción de encendido y apagado de la radio
5. Presione la tecla numérica para ingresar a la estación de radio correspondiente.

## **Operación remota para radio FM**

1. USB/FM: sirve para cambiar entre el modo de reproducción USB y el modo de radio FM.
2. Reproducir/Pausar: es para escanear automáticamente los canales y puede almacenar 30 canales.
3. Audio: es para cambio de efecto de sonido estéreo y mono.
4. FWD/REV: es para agregar o reducir la frecuencia de cada canal.
5. Presione un "número", como 6, luego ese canal se reproducirá en la radio.

# Resolución de Problemas

## SI EL CONTROL REMOTO es LENTO O NO FUNCIONA

Compruebe las pilas del control remoto y asegúrese de que son poderosas y en buena conductividad.

Dirija el control remoto al sensor infrarrojo de control remoto en el reproductor.

Compruebe si hay obstáculos entre el control remoto y el sensor de infrarrojos.

## FUNCIONAMIENTO ANORMAL

Desconecte la alimentación y luego vuelva a encenderla.

## DISCO SE ATORA EN LA BANDEJA

El disco no se puede sacar de la bandeja cuando el reproductor está leyendo, por lo que tiene que apagar la alimentación y encenderla de nuevo, y presione OPEN / CLOSE de inmediato para abrir la bandeja.

Formato de Audio	Multimedia, capa 1 nivel 2, nivel 3	S / N de radio	> 92 dB
		THD	<0,04%
Señal de salida	Sistema de Color: PAL / NTSC / MULTI Salida de video: 1 Vpp (75 ohmios) Salida de audio: 2 Vpp	Terminales de salida	Vídeo (compuesto) de salida X 1 Salida 2 0ch X 1
		Entrada de energía	AC100-240V ~ 50/60Hz 15W
		Dimensiones	El tamaño del cuerpo: W225xD200 xH38mm Peso neto: 0,74kg

## NOTAS:

- Hay muchos procedimientos de grabación de discos no estandarizados, también muchos procedimientos de seguridad de copias y muchos diferentes tipos de discos en blanco, por lo tanto, en algunos casos, pudiera haber errores de lectura o demoras en la reproducción. Esto no es un defecto del dispositivo.
- Este reproductor no es responsable de la capacidad de reproducción de MP3, en cualquier caso, debido a la condición de grabación, cualquier error puede deberse al rendimiento de la PC, software de escritura, el formato o la capacidad, etc
- Para CD-RW de CD-R, no se puede reproducir en función del tipo de este disco.
- Debido al desarrollo progresivo de los medios de comunicación, no todos los medios del futuro podrán leerse o reproducirse por este aparato.
- Los procesadores que se utilizan tienen limitaciones - la información exacta en el dispositivo.